

創世記結晶讀經（一）

第六篇

生命樹與善惡知識樹

讀經：創二 9、16 ~ 17，約五 39 ~ 40，林後三 6 下

- 創 2:9 耶和華神使各樣的樹從地裏長出來，可以悅人的眼目，也好作食物；園子當中有生命樹，還有善惡知識樹。
- 創 2:16 耶和華神吩咐那人說，園中各樣樹上的果子，你可以隨意喫，
- 創 2:17 只是善惡知識樹上的果子，你不可喫，因為你喫的日子必定死。
- 約 5:39 你們查考聖經，因你們以為其中有永遠的生命，為我作見證的就是這經。
- 約 5:40 然而你們不肯到我這裏來得生命。
- 林後 3:6 下 …因為那字句殺死人，那靈卻叫人活。

綱 目

壹 生命樹表徵將生命分賜給人，叫人喜悅滿足的基督—創二 9，約十四 6 上，十 10 下，六 63，林前十五 45 下，參約十五 1，出十五 25：

- 創 2:9 耶和華神使各樣的樹從地裏長出來，可以悅人的眼目，也好作食物；園子當中有生命樹，還有善惡知識樹。
- 約 14:6 上 耶穌說，我就是道路、實際、生命；…
- 約 10:10 下…我來了，是要叫羊得生命，並且得的更豐盛。
- 約 6:63 賜人生命的乃是靈，肉是無益的；我對你們所說的話，就是靈，就是生命。
- 林前 15:45 下 …末後的亞當成了賜生命的靈。
- 約 15:1 我是真葡萄樹，我父是栽培的人。
- 出 15:25 摩西呼求耶和華，耶和華指示他一棵樹。他把樹丟在水裏，水就變甜了。耶和華在那裏為他們定了律例、典章，在那裏試驗他們；

Crystallization-Study of GENESIS (1)

Message Six

The Tree of Life and the Tree of the Knowledge of Good and Evil

Scripture Reading: Gen. 2:9, 16-17; John 5:39-40; 2 Cor. 3:6b

- Gen 2:9 And out of the ground Jehovah God caused to grow every tree that is pleasant to the sight and good for food, as well as the tree of life in the middle of the garden and the tree of the knowledge of good and evil.
- Gen 2:16 And Jehovah God commanded the man, saying, Of every tree of the garden you may eat freely,
- Gen 2:17 But of the tree of the knowledge of good and evil, of it you shall not eat; for in the day that you eat of it you shall surely die.
- John 5:39 You search the Scriptures, because you think that in them you have eternal life; and it is these that testify concerning Me.
- John 5:40 Yet you are not willing to come to Me that you may have life.
- 2 Cor 3:6b ... for the letter kills, but the Spirit gives life.

Outline

I. The tree of life signifies Christ, who imparts life to man and who pleases and satisfies man—Gen. 2:9; John 14:6a; 10:10b; 6:63; 1 Cor. 15:45b; cf. John 15:1; Exo. 15:25:

- Gen 2:9 And out of the ground Jehovah God caused to grow every tree that is pleasant to the sight and good for food, as well as the tree of life in the middle of the garden and the tree of the knowledge of good and evil.
- John 14:6a Jesus said to him, I am the way and the reality and the life; ...
- John 10:10b ... I have come that they may have life and may have it abundantly.
- John 6:63 It is the Spirit who gives life; the flesh profits nothing; the words which I have spoken to you are spirit and are life.
- 1 Cor 15:45b ... the last Adam became a life-giving Spirit.
- John 15:1 I am the true vine, and My Father is the husbandman.
- Exo 15:25 And he cried out to Jehovah, and Jehovah showed him a tree; and he cast it into the waters, and the waters became sweet. There He made for them a statute and an ordinance, and there He tested them.

一 生命樹是宇宙的中心；按照神的定旨，地是宇宙的中心，伊甸園是地的中心，而生命樹又是伊甸園的中心。

二 我們必須認識，整個宇宙是以生命樹為中心；無論對神或對人，沒有別的比這樹更中心、更重要。

三 神把人擺在生命樹跟前，指明神要人藉着生機地喫祂並新陳代謝地吸收祂，接受祂作人的生命，使神能成為人所是的構成成分——約六 35、57。

約 6:35 耶穌對他們說，我就是生命的糧，到我這裏來的，必永遠不餓；信入我的，必永遠不渴。

約 6:57 活的父怎樣差我來，我又因父活着，照樣，那喫我的人，也要因我活着。

四 按照約翰一章一節和四節，生命是在那就是神自己的話裏面；這生命——神那神聖、永遠、非受造的生命——就是基督（十一 25，十四 6 上，西 3:4 上），祂是神的具體化身（二 9）。

約 1:1 太初有話，話與神同在，話就是神。

約 1:4 生命在祂裏面，這生命就是人的光。

約 11:25 耶穌對她說，我是復活，我是生命；信入我的人，雖然死了，也必復活；

約 14:6 上 耶穌說，我就是道路、實際、生命；...

西 3:4 上 基督是我們的生命，...

西 2:9 因為神格一切的豐滿，都有形有體地居住在基督裏面，

五 生命樹長在生命水河的兩邊（啓二二 1 ~ 2），指明生命樹乃是一種藤蔓（葡萄樹）；因着基督是葡萄樹（約十五 1），又是生命，祂就是生命樹。

啓 22:1 天使又指給我看在城內街道當中一道生命水的河，明亮如水晶，從神和羔羊的寶座流出來。

A. *The tree of life is the center of the universe; according to the purpose of God, the earth is the center of the universe, the garden of Eden is the center of the earth, and the tree of life is the center of the garden of Eden.*

B. *We must realize that the whole universe is centered on this tree of life; nothing is more central and crucial to both God and man than this tree.*

C. *God's placing man in front of the tree of life indicates that God wanted man to receive Him as man's life by eating Him organically and assimilating Him metabolically so that God might become the very constituent of man's being—John 6:35, 57.*

John 6:35 Jesus said to them, I am the bread of life; he who comes to Me shall by no means hunger, and he who believes into Me shall by no means ever thirst.

John 6:57 As the living Father has sent Me and I live because of the Father, so he who eats Me, he also shall live because of Me.

D. *According to John 1:1 and 4, life is in the Word, who is God Himself; this life—the divine, eternal, uncreated life of God—is Christ (11:25; 14:6a; Col. 3:4a), who is the embodiment of God (2:9).*

John 1:1 In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God.

John 1:4 In Him was life, and the life was the light of men.

John 11:25 Jesus said to her, I am the resurrection and the life; he who believes into Me, even if he should die, shall live;

John 14:6a Jesus said to him, I am the way and the reality and the life; ...

Col 3:4a When Christ our life is manifested, ...

Col 2:9 For in Him dwells all the fullness of the Godhead bodily,

E. *The tree of life grows along the two sides of the river of water of life (Rev. 22:1 -2), indicating that it is a vine; since Christ is a vine tree (John 15:1) and is also life, He is the tree of life.*

Rev 22:1 And he showed me a river of water of life, bright as crystal, proceeding out of the throne of God and of the Lamb in the middle of its street.

啓 22:2 在河這邊與那邊有生命樹，生產十二樣果子，每月都結出果子，樹上的葉子乃為醫治萬民。

約 15:1 我是真葡萄樹，我父是栽培的人。

六 基督經過了成為肉體、釘十字架和復活的過程，使人能得着生命，並藉着喫祂而活——10下，六 51、57、63。

約 10:10 下...我來了，是要叫羊得生命，並且得的更豐盛。

約 6:51 我是從天上降下來的活糧，人若喫這糧，就必永遠活着。我所要賜的糧，就是我的肉，為世人的生命所賜的。

約 6:57 活的父怎樣差我來，我又因父活着，照樣，那喫我的人，也要因我活着。

約 6:63 賜人生命的乃是靈，肉是無益的；我對你們所說的話，就是靈，就是生命。

貳 善惡知識樹表徵撒但是人死亡的源頭——創 2:9、17，來 2:14:

創 2:9 耶和華神使各樣的樹從地裏長出來，可以悅人的眼目，也好作食物；園子當中有生命樹，還有善惡知識樹。

創 2:17 只是善惡知識樹上的果子，你不可喫，因為你喫的日子必定死。

來 2:14 兒女既同有血肉之體，祂也照樣親自分於血肉之體，為要藉着死，廢除那掌死權的，就是魔鬼，

一 善惡知識樹也表徵一切神以外的事物，因為凡不是神自己的事物，包括美好的事物，甚至合乎聖經的事物和宗教的事物，都會被撒但這狡猾者利用，將死帶給人。

二 就連神所默示的聖經和神所頒賜的律法，都會被撒但利用，作為知識樹而帶進死——約 5:39 ~ 40，林後 3:6。

約 5:39 你們查考聖經，因你們以為其中有永遠的生命，為我作見證的就是這經。

約 5:40 然而你們不肯到我這裏來得生命。

林後 3:6 祂使我們有資格作新約的執事，這些執事不是屬於字句，乃是屬於靈，因為那字句殺死人，那靈卻叫人活。

參 神給人的第一個命令是關乎人的喫，而不是關乎人的行為——創 2:16 ~ 17:

Rev 22:2 And on this side and on that side of the river was the tree of life, producing twelve fruits, yielding its fruit each month; and the leaves of the tree are for the healing of the nations.

John 15:1 I am the true vine, and My Father is the husbandman.

F. Christ was processed through incarnation, crucifixion, and resurrection so that man may have life and live by eating Him—10:10b; 6:51, 57, 63.

John 10:10b ... I have come that they may have life and may have it abundantly.

John 6:51 I am the living bread which came down out of heaven; if anyone eats of this bread, he shall live forever; and the bread which I will give is My flesh, given for the life of the world.

John 6:57 As the living Father has sent Me and I live because of the Father, so he who eats Me, he also shall live because of Me.

John 6:63 It is the Spirit who gives life; the flesh profits nothing; the words which I have spoken to you are spirit and are life.

II. The tree of the knowledge of good and evil signifies Satan as the source of death to man—Gen. 2:9, 17; Heb. 2:14:

Gen 2:9 And out of the ground Jehovah God caused to grow every tree that is pleasant to the sight and good for food, as well as the tree of life in the middle of the garden and the tree of the knowledge of good and evil.

Gen 2:17 But of the tree of the knowledge of good and evil, of it you shall not eat; for in the day that you eat of it you shall surely die.

Heb 2:14 Since therefore the children have shared in blood and flesh, He also Himself in like manner partook of the same, that through death He might destroy him who has the might of death, that is, the devil,

A. *The tree of the knowledge of good and evil also signifies all things apart from God, for anything that is not God Himself, including good things and even scriptural things and religious things, can be utilized by Satan, the subtle one, to bring death to man.*

B. *Even the Scriptures inspired by God and the law given by God can be utilized by Satan as the tree of knowledge to bring in death—John 5:39-40; 2 Cor. 3:6.*

John 5:39 You search the Scriptures, because you think that in them you have eternal life; and it is these that testify concerning Me.

John 5:40 Yet you are not willing to come to Me that you may have life.

2 Cor 3:6 Who has also made us sufficient as ministers of a new covenant, ministers not of the letter but of the Spirit; for the letter kills, but the Spirit gives life.

III. God's first commandment to man concerned man's eating, not man's conduct—Gen. 2:16-17:

創 2:16 耶和華神吩咐那人說，園中各樣樹上的果子，你可以隨意喫，

創 2:17 只是善惡知識樹上的果子，你不可喫，因為你喫的日子必定死。

一 喫對人非常重要，是生死攸關的事；人在神面前的結局和定命，完全根據於他所喫的。

二 人若喫生命樹，就接受神作生命而完成神的定旨；人若喫知識樹，就接受撒但為死亡，而被撒但篡奪，達到他的目的。

三 神給人禁令作警告（16 ~ 17，參弗二1），指明以下的事：

創 2:16 耶和華神吩咐那人說，園中各樣樹上的果子，你可以隨意喫，

創 2:17 只是善惡知識樹上的果子，你不可喫，因為你喫的日子必定死。

弗 2:1 而你們原是死在過犯並罪之中，

1 指明神的偉大：祂造人，賦與人自由意志，使人自願而不是被迫揀選神。

2 指明神對人的愛。

3 指明神渴望人喫生命樹，接受神到他裏面作生命。

肆 生命樹叫人倚靠神（約十五5），而知識樹叫人背叛神，向神獨立（參創三5）：

約 15:5 我是葡萄樹，你們是枝子；住在我裏面的，我也住在他裏面，這人就多結果子；因為離了我，你們就不能作什麼。

創 3:5 因為神知道，你們喫的日子眼睛就開了，你們便如神知道善惡。

一 這兩棵樹帶進兩條線——生命線和死亡線，貫穿整本聖經，結束於啓示錄。

Gen 2:16 And Jehovah God commanded the man, saying, Of every tree of the garden you may eat freely,

Gen 2:17 But of the tree of the knowledge of good and evil, of it you shall not eat; for in the day that you eat of it you shall surely die.

A. *Eating is critical to man, a matter of life or death; man's outcome and destiny before God depend altogether on what he eats.*

B. *If man eats the tree of life, he will receive God as life and fulfill God's purpose; if he eats the tree of knowledge, he will receive Satan as death and be usurped by him for his purpose.*

C. *God's forbidding commandment, given as a warning to man (vv. 16-17; cf. Eph. 2:1), indicates the following:*

Gen 2:16 And Jehovah God commanded the man, saying, Of every tree of the garden you may eat freely,

Gen 2:17 But of the tree of the knowledge of good and evil, of it you shall not eat; for in the day that you eat of it you shall surely die.

Eph 2:1 And you, though dead in your offenses and sins,

1. It indicates God's greatness in creating man with a free will so that man may choose God willingly and not under coercion.

2. It indicates God's love for man.

3. It indicates God's desire that man would eat the tree of life to receive God into him as his life.

IV. The tree of life causes man to be dependent on God (John 15:5), whereas the tree of knowledge causes man to rebel against God and to be independent from Him (cf. Gen. 3:5):

John 15:5 I am the vine; you are the branches. He who abides in Me and I in him, he bears much fruit; for apart from Me you can do nothing.

Gen 3:5 For God knows that in the day you eat of it your eyes will be opened, and you will become like God, knowing good and evil.

A. *The two trees issue in two lines—the line of life and the line of death—that run through the entire Bible and end in the book of Revelation.*

二 死開始於知識樹 (創二 17) , 結束於火湖 (啓二十 10、14) ; 生命開始於生命樹 , 結束於新耶路撒冷這座生命水的城 (二二 1 ~ 2) 。

創 2:17 只是善惡知識樹上的果子, 你不可喫, 因為你喫的日子必定死。

啓 20:10 那迷惑他們的魔鬼, 被扔在硫磺火湖裏, 也就是獸和假申言者所在的地方; 他們必晝夜受痛苦, 直到永永遠遠。

啓 20:14 死亡和陰間也被扔在火湖裏, 這火湖就是第二次的死。

啓 22:1 天使又指給我看, 在城內街道當中一道生命水的河, 明亮如水晶, 從神和羔羊的寶座流出來。

啓 22:2 在河這邊與那邊有生命樹, 生產十二樣果子, 每月都結出果子, 樹上的葉子乃為醫治萬民。

伍 我們需要看見貫穿聖經之生命樹的線:

一 亞伯照神的方法接觸神—創四 4。

創 4:4 亞伯也從他羊羣中頭生的, 從羊的脂肪拿供物獻上。耶和華看中了亞伯和他的供物,

二 塞特與以挪士呼求主的名—26 節。

創 4:26 塞特也生了一個兒子, 起名叫以挪士。在那時候, 人開始呼求耶和華的名。

三 以諾與神同行—五 22、24。

創 5:22 以諾生瑪土撒拉之後, 與神同行三百年, 並且生兒生女。

創 5:24 以諾與神同行, 神將他取去, 他就不在世了。

四 挪亞與神同行並與神同工—六 9、13 ~ 14。

創 6:9 挪亞的後代記在下面。挪亞是個義人, 在當時的世代是個完全人; 挪亞與神同行。

創 6:13 神就對挪亞說, 凡屬肉體之人的結局, 已經來到我面前; 因為地上滿了他們的強暴, 我要把他們和地一併毀滅。

創 6:14 你要用歌斐木造一隻方舟, 裏面要有隔間, 方舟內外要塗上松香。

五 亞伯拉罕活在神的顯現中並呼求主名—徒七 2, 創十二 7 ~ 8, 十七 1, 十八 1。

徒 7:2 司提反說, 諸位, 弟兄父老請聽。當日我們的祖宗亞伯拉罕在米所波大米還未住哈蘭的時候, 榮耀的神向他顯現,

B. *Death begins with the tree of knowledge (Gen. 2:17) and ends with the lake of fire (Rev. 20:10, 14); life begins with the tree of life and ends in the New Jerusalem, the city of the water of life (22:1-2).*

Gen 2:17 But of the tree of the knowledge of good and evil, of it you shall not eat; for in the day that you eat of it you shall surely die.

Rev 20:10 And the devil, who deceived them, was cast into the lake of fire and brimstone, where also the beast and the false prophet were; and they will be tormented day and night forever and ever.

Rev 20:14 And death and Hades were cast into the lake of fire. This is the second death, the lake of fire.

Rev 22:1 And he showed me a river of water of life, bright as crystal, proceeding out of the throne of God and of the Lamb in the middle of its street.

Rev 22:2 And on this side and on that side of the river was the tree of life, producing twelve fruits, yielding its fruit each month; and the leaves of the tree are for the healing of the nations.

V. **We need to see the line of the tree of life throughout the Scriptures:**

A. *Abel contacted God in God's way—Gen. 4:4.*

Gen 4:4 And Abel also brought an offering, from the firstlings of his flock, that is, from their fat portions. And Jehovah had regard for Abel and for his offering.

B. *Seth and Enosh called upon the name of the Lord—v. 26.*

Gen 4:26 And to Seth also a son was born, and he called his name Enosh. At that time men began to call upon the name of Jehovah.

C. *Enoch walked with God—5:22, 24.*

Gen 5:22 And Enoch walked with God after he had begotten Methuselah three hundred years, and he begot more sons and daughters.

Gen 5:24 And Enoch walked with God, and he was not, for God took him.

D. *Noah walked with God and worked together with God—6:9, 13-14.*

Gen 6:9 These are the generations of Noah. Noah was a righteous man, blameless in his generations; and Noah walked with God.

Gen 6:13 And God said to Noah, The end of all flesh has come before Me, for the earth is filled with violence because of them; and now I am about to destroy them with the earth.

Gen 6:14 Make yourself an ark of gopher wood; you shall make rooms in the ark and shall cover it within and without with pitch.

E. *Abraham lived in the appearing of God and called upon the name of the Lord—Acts 7:2; Gen. 12:7-8; 17:1; 18:1.*

Acts 7:2 And he said, Men, brothers and fathers, listen. The God of glory appeared to our father Abraham while he was in Mesopotamia, before he dwelt in Haran,

創 12:7 耶和華向亞伯蘭顯現，說，我要把這地賜給你的後裔。亞伯蘭就在那裏為向他顯現的耶和華築了一座壇。
創 12:8 從那裏他又遷到伯特利東邊的山，支搭帳棚；西邊是伯特利，東邊是艾；他在那裏又為耶和華築了一座壇，並且呼求耶和華的名。
創 17:1 亞伯蘭年九十九歲的時候，耶和華向他顯現，對他說，我是全足的神；你要行在我面前，並且要完全；
創 18:1 耶和華在慢利橡樹那裏向亞伯拉罕顯現。那時天正熱，亞伯拉罕坐在帳棚口。

Gen 12:7 And Jehovah appeared to Abram and said, To your seed I will give this land. And there he built an altar to Jehovah who had appeared to him.
Gen 12:8 And he proceeded from there to the mountain on the east of Bethel and pitched his tent, with Bethel on the west and Ai on the east; and there he built an altar to Jehovah and called upon the name of Jehovah.
Gen 17:1 And when Abram was ninety-nine years old, Jehovah appeared to Abram and said to him, I am the All-sufficient God; / Walk before Me, and be perfect.
Gen 18:1 And Jehovah appeared to him by the oaks of Mamre as he was sitting at the entrance of his tent in the heat of the day.

六 以撒活在神的顯現中並呼求主名—二六 2、24 ~ 25。

創 26:2 耶和華向以撒顯現，說，你不要下埃及去，要住在我所指示你的地。
創 26:24 當夜耶和華向他顯現，說，我是你父親亞伯拉罕的神，不要懼怕，因為我與你同在，必賜福給你，並要為我僕人亞伯拉罕的緣故，使你的後裔繁增。
創 26:25 以撒就在那裏築了一座壇，呼求耶和華的名，並且支搭帳棚；他的僕人便在那裏挖了一口井。

F. Isaac lived in the appearing of God and called upon the name of the Lord—26:2, 24-25.

Gen 26:2 And Jehovah appeared to him and said, Do not go down to Egypt; dwell in the land of which I will tell you.
Gen 26:24 And Jehovah appeared to him the same night and said, I am the God of Abraham your father. Do not be afraid, for I am with you, and I will bless you and multiply your seed for My servant Abraham's sake.
Gen 26:25 And he built an altar there and called upon the name of Jehovah and pitched his tent there. And there Isaac's servants dug a well.

七 雅各活在神的顯現中並呼求主名—三五 1、9，四八 3。

創 35:1 神對雅各說，起來，上伯特利去，住在那裏；要在那裏築一座壇給神，就是你逃避你哥哥以掃的時候向你顯現的那位。
創 35:9 雅各從巴旦亞蘭回來，神又向他顯現，賜福與他，
創 48:3 雅各對約瑟說，全足的神曾在迦南地的路斯向我顯現，賜福與我，

G. Jacob lived in the appearing of God and called upon the name of the Lord—35:1, 9; 48:3.

Gen 35:1 And God said to Jacob, Rise up, go up to Bethel, and dwell there; and make an altar there to the God who appeared to you when you fled from your brother Esau.
Gen 35:9 And God appeared to Jacob again when he came from Paddan-aram and blessed him.
Gen 48:3 And Jacob said to Joseph, The All-sufficient God appeared to me at Luz in the land of Canaan and blessed me.

八 摩西活在神的顯現和同在裏—徒七 30，出三 2、16，三三 11、13 ~ 15，三四 29，二五 9。

徒 7:30 滿了四十年，在西乃山的曠野，有一位天使在荆棘火焰中向摩西顯現。
出 3:2 耶和華的使者從荆棘中火焰裏向摩西顯現。摩西觀看，不料，荆棘被火燒着，卻沒有燒毀。
出 3:16 你去招聚以色列的長老，對他們說，耶和華你們祖宗的神，就是亞伯拉罕、以撒、雅各的神，向我顯現，說，我實在眷顧了你們，也看見了你們在埃及受到什麼樣的對待。
出 33:11 耶和華與摩西面對面說話，好像人與同伴說話一般。摩西回到營裏去，但他的幫手，一個少年人，就是嫩的兒子約書亞，不離開會幕。
出 33:13 我如今若在你眼前蒙恩，求你叫我法則，使我可以認識你，好在你眼前繼續蒙恩。求你也想到這民是你的百姓。
出 33:14 耶和華說，我的同在必和你同去，使你得安息。

H. Moses lived in the appearing and the presence of God—Acts 7:30; Exo. 3:2, 16; 33:11, 13-15; 34:29; 25:9.

Acts 7:30 And when forty years had been fulfilled, an Angel appeared to him in the wilderness of Mount Sinai in the flame of a thornbush fire.
Exo 3:2 And the Angel of Jehovah appeared to him in a flame of fire out of the midst of a thornbush. And when he looked, there was the thornbush, burning with fire; but the thornbush was not consumed.
Exo 3:16 Go, and gather the elders of Israel together, and say to them, Jehovah, the God of your fathers, the God of Abraham, of Isaac, and of Jacob, has appeared to me, saying, I have surely visited you and seen what is being done to you in Egypt.
Exo 33:11 And Jehovah would speak to Moses face to face, just as a man speaks to his companion. And Moses would return to the camp, but his attendant Joshua the son of Nun, a young man, would not depart out of the tent.
Exo 33:13 Now therefore if I have found favor in Your sight, please let me know now Your ways, that I may know You, so that I may continue to find favor in Your sight. Consider also that this nation is Your people.
Exo 33:14 And He said, My presence shall go with you, and I will give you rest.

出 33:15 摩西對祂說，你的同在若不和我們同去，就不要把我們從這裏領上去。

出 34:29 摩西手裏拿着兩塊見證的版，下西乃山的時候，不知道自己的面皮因耶和華和他說話就發了光。

出 25:9 製造帳幕和其中的一切物件，都要照我所指示你的樣式。

Exo 33:15 And he said to Him, If Your presence does not go with us, do not bring us up from here.

Exo 34:29 And when Moses came down from Mount Sinai-and the two tablets of the Testimony were in Moses' hand when he came down from the mountain-Moses did not know that the skin of his face shone by reason of His speaking with him.

Exo 25:9 According to all that I show you, the pattern of the tabernacle and the pattern of all its furnishings, even so shall you make it.

九 以色列人在主的同在裏行走路程—十三 21 ~ 22，民十四 14。

出 13:21 耶和華在他們前面行，日間在雲柱中領他們的路；夜間在火柱中光照他們，使他們日夜都可以行走。

出 13:22 日間雲柱，夜間火柱，總不離開百姓的面前。

民 14:14 埃及人必將這事告訴這地的居民；他們已經聽見，你耶和華是在這百姓中間；因為耶和華啊，你面對面被人看見，你的雲彩停在他們以上；你日間在雲柱中，夜間在火柱中，在他們前面行。

I. *The children of Israel journeyed in the presence of the Lord—13:21-22; Num. 14:14.*

Exo 13:21 And Jehovah went before them by day in a pillar of cloud to lead them on the way and by night in a pillar of fire to give them light, that they might go by day and by night.

Exo 13:22 Neither the pillar of cloud by day nor the pillar of fire by night departed from before the people.

Num 14:14 And they will tell the inhabitants of this land. They have heard that You, Jehovah, are in the midst of this people; for You, O Jehovah, are seen in plain sight, and Your cloud stands over them, and You go before them in a pillar of cloud by day and in a pillar of fire by night.

十 約書亞在主的同在裏生活並工作—書一 5 ~ 9。

書 1:5 你一生的日子，必無一人能在你面前站立得住。我怎樣與摩西同在，也必照樣與你同在；我必不撇下你，也不丟棄你。

書 1:6 你當剛強壯膽，因為你必使這百姓承受那地為業，就是我向他們列祖起誓要賜給他們的。

書 1:7 只要剛強，大大壯膽，照我僕人摩西所吩咐你的一切律法，謹守遵行，不偏離左右，使你無論往那裏去，都可以順利。

書 1:8 這律法書不可離開你的口，總要晝夜默想，好使你照這書上所寫的一切，謹守遵行。如此，你的道路就可以亨通，你也必凡事順利。

書 1:9 我豈沒有吩咐你麼？你當剛強壯膽，不要懼怕，也不要驚惶；因為你無論往那裏去，耶和華你的神必與你同在。

J. *Joshua lived and worked in the presence of the Lord—Josh. 1:5-9.*

Josh 1:5 No man will be able to stand before you all the days of your life. As I was with Moses, I will be with you; I will not fail you nor forsake you.

Josh 1:6 Be strong and take courage, for you will cause this people to inherit the land which I swore to their fathers to give to them.

Josh 1:7 Only be strong and very courageous, being certain to do according to all the law which Moses My servant commanded you. Do not turn away from it to the right or to the left, that you may have success wherever you go.

Josh 1:8 This book of the law shall not depart from your mouth, but you shall muse upon it day and night so that you may be certain to do according to all that is written in it. For then you will make your way prosperous and then you will have success.

Josh 1:9 Have I not commanded you? Be strong and take courage; do not be afraid or dismayed. For Jehovah your God is with you wherever you go.

十一 基甸在主的同在裏爭戰—士六 12、16。

士 6:12 耶和華的使者向基甸顯現，對他說，大能的勇士，耶和華與你同在。

士 6:16 耶和華對他說，我必與你同在，你必擊打米甸人，如擊打一人一樣。

K. *Gideon fought the battle in the presence of the Lord—Judg. 6:12, 16.*

Judg 6:12 And the Angel of Jehovah appeared to him and said to him, Jehovah is with you, valiant warrior.

Judg 6:16 And Jehovah said to him, Surely I will be with you, and you will strike the Midianites as one man.

十二 撒母耳禱告並呼求主名—撒上十二 23，十五 11，詩九九 6，耶十五 1。

撒上 12:23 至於我，斷不停止為你們禱告，免得我得罪耶和華；我必以善與正的道路指教你們。

撒上 15:11 我立掃羅為王，我後悔了；因為他轉去不跟從我，不履行我的話。撒母耳便甚惱怒，終夜哀求耶和華。

L. *Samuel prayed and called upon the name of the Lord—1 Sam. 12:23; 15:11; Psa. 99:6; Jer. 15:1.*

1 Sam 12:23 Moreover as for me, far be it from me that I would sin against Jehovah by ceasing to pray for you, but I will instruct you in the good and right way.

1 Sam 15:11 I repent that I made Saul king, for he has turned back from following Me and has not fulfilled My words. And Samuel was angry, and he cried to Jehovah all night long.

詩 99:6 在祂的祭司中有摩西和亞倫，在呼求祂名的人中有撒母耳，他們呼求耶和華，祂就應允他們。

耶 15:1 耶和華對我說，雖有摩西和撒母耳站在我面前代求，我也不轉向這百姓。你將他們從我眼前打發走，叫他們去吧。

十三 大衛信靠神，仰望神，並享受神作生命—撒上十七 37、45，三十 6，詩二十七 4、8、14，三六 8 ~ 9。

撒上 17:37 大衛又說，耶和華救我脫離獅子和熊的爪，也必救我脫離這非利士人的手。掃羅對大衛說，你去吧，耶和華必與你同在。

撒上 17:45 大衛對那非利士人說，你來攻擊我，是靠着刀槍和銅戟；我來攻擊你，是在萬軍之耶和華，就是你所辱罵以色列軍陣之神的名裏。

撒上 30:6 大衛甚是窘急，因眾人各為自己的兒子和女兒，魂裏苦惱，說，要用石頭打死他。大衛卻因耶和華他的神得以剛強。

詩 27:4 有一件事，我曾求耶和華，我仍要尋求；就是一生一世住在耶和華的殿中，瞻仰祂的榮美，在祂的殿裏求問。

詩 27:8 你說，你們當尋求我的面；那時我的心向你說，耶和華啊，你的面我正要尋求。

詩 27:14 要等候耶和華；當壯膽，堅固你的心；要等候耶和華。

詩 36:8 他們必因你殿裏的肥甘得以飽足，你也必叫他們喝你樂河的水。

詩 36:9 因為在你那裏，有生命的源頭；在你的光中，我們必得見光。

十四 但以理常常向神禱告，並且不斷地接觸祂—但六 10 ~ 11，九 2 ~ 4，十 1 ~ 3、12。

但 6:10 但以理知道這文書已經簽署了，就到自己家裏，（他樓上的窗戶，開向耶路撒冷，）一日三次，雙膝跪下，在他神面前禱告感謝，因他素常就是這樣行。

但 6:11 那些人就紛紛聚集，見但以理在他神面前祈禱懇求。

但 9:2 就是他在位第一年，我但以理從經書上得知耶和華臨到申言者耶利米的話，論耶路撒冷荒涼的年數，七十年為滿。

但 9:3 我便禁食，披麻蒙灰，面向主神尋求，禱告、懇求。

但 9:4 我向耶和華我的神禱告、認罪，說，哎，主啊，大而可畏的神，向愛祂守祂誠命的人，守約並施慈愛。

但 10:1 波斯王古列第三年，有話啓示給稱為伯提沙撒的但以理；這話是真的，是指極大的困苦，但以理明白這話，懂得這異象。

但 10:2 當那些日子，我但以理悲傷了三個七日。

Psa 99:6 Moses and Aaron among His priests, / And Samuel among those who called on His name - / They called out to Jehovah, / And He answered them.

Jer 15:1 And Jehovah said to me, Even though Moses and Samuel were to stand before Me, My soul would not turn toward this people. Send them out of My sight and let them go.

M. David trusted in God, looked to God, and enjoyed God as life—1 Sam. 17:37, 45; 30:6; Psa. 27:4, 8, 14; 36:8-9.

1 Sam 17:37 And David said, Jehovah, who delivered me from the paw of the lion and from the paw of the bear, He will deliver me from the hand of this Philistine. And Saul said to David, Go, and may Jehovah be with you.

1 Sam 17:45 Then David said to the Philistine, You come to me with sword and spear and javelin, but I come to you in the name of Jehovah of hosts, the God of the ranks of Israel, whom you have defied.

1 Sam 30:6 And David was very distressed because the people spoke of stoning him, for the soul of all the people was bitter, every man because of his sons and his daughters. But David strengthened himself in Jehovah his God.

Psa 27:4 One thing I have asked from Jehovah; / That do I seek: / To dwell in the house of Jehovah / All the days of my life, / To behold the beauty of Jehovah, / And to inquire in His temple.

Psa 27:8 When You say, Seek My face, / To You my heart says, Your face, O Jehovah, will I seek.

Psa 27:14 Wait for Jehovah; / Be strong, and let your heart be encouraged. / Yes, wait for Jehovah.

Psa 36:8 They are saturated with the fatness of Your house, / And You cause them to drink of the river of Your pleasures.

Psa 36:9 For with You is the fountain of life; / In Your light we see light.

N. Daniel prayed to God constantly and contacted Him continually—Dan. 6:10-11; 9:2-4; 10:1-3, 12.

Dan 6:10 Now when Daniel came to know that the writing had been signed, he went to his house (in his upper room he had windows open toward Jerusalem) and three times daily he knelt on his knees and prayed and gave thanks before his God, because he had always done so previously.

Dan 6:11 Then these men assembled and found Daniel making petition and supplication before his God.

Dan 9:2 In the first year of his reign I, Daniel, understood by means of the Scriptures the number of the years, which came as the word of Jehovah to Jeremiah the prophet, for the completion of the desolations of Jerusalem, that is, seventy years.

Dan 9:3 So I set my face toward the Lord God to seek Him in prayer and supplications with fasting and sackcloth and ashes.

Dan 9:4 And I prayed to Jehovah my God and confessed; and I said, Ah, Lord, the great and awesome God, who keeps covenant and lovingkindness with those who love Him and keep His commandments,

Dan 10:1 In the third year of Cyrus the king of Persia a word was revealed to Daniel, who was named Belteshazzar; and the word was true and concerning a great distress. And he understood the word and had an understanding of the vision.

Dan 10:2 In those days I, Daniel, had been mourning for three full weeks.

但 10:3 美食我沒有喫，酒肉沒有入我的口，也沒有用油抹我的身，直到滿了三個七日。

但 10:12 他說，但以理啊，不要懼怕，因為從你第一日專心求明白這事，又在你神面前刻苦自己，你的言語已蒙垂聽；我是因你的言語而來。

十五 耶穌是神的兒子，因神活着—約五 19，六 57，十四 10。

約 5:19 耶穌對他們說，我實實在在地告訴你們，子從自己不能作什麼，惟有看見父所作的，子才能作；父所作的事，子也照樣作。

約 6:57 活的父怎樣差我來，我又因父活着，照樣，那喫我的人，也要因我活着。

約 14:10 我在父裏面，父在我裏面，你不信麼？我對你們所說的話，不是我從自己說的，乃是住在我裏面的父作祂自己的事。

十六 新約信徒因主活着，並享受主—十五 5，六 57，十四 19，六 35，十五 11，十六 24，十七 13，約壹一 4。

約 15:5 我是葡萄樹，你們是枝子；住在我裏面的，我也住在他裏面，這人就多結果子；因為離了我，你們就不能作什麼。

約 6:57 活的父怎樣差我來，我又因父活着，照樣，那喫我的人，也要因我活着。

約 14:19 還有不多的時候，世人不再看見我，你們卻看見我，因為我活着，你們也要活着。

約 6:35 耶穌對他們說，我就是生命的糧，到我這裏來的，必永遠不餓；信入我的，必永遠不渴。

約 15:11 這些事我已經對你們說了，是要叫我的喜樂可以在你們裏面，並叫你們的喜樂可以滿足。

約 16:24 向來你們沒有在我的名裏求什麼，現在你們求，就必得着，叫你們的喜樂可以滿足。

約 17:13 現在我往你那裏去，我還在世上說這話，是叫他們裏面充滿我的喜樂。

約壹 1:4 我們寫這些事，是要叫我們的喜樂得以滿足。

十七 保羅活出主—加二 20，腓一 19 ~ 21 上。

加 2:20 我已經與基督同釘十字架；現在活着的，不再是我，乃是基督在我裏面活着；並且我如今在肉身裏所活的生命，是我在神兒子的信裏，與祂聯結所活的，祂是愛我，為我捨了自己。

腓 1:19 因為我知道，這事藉着你們的祈求，和耶穌基督之靈全備的供應，終必叫我得救。

腓 1:20 這是照着我所專切期待並盼望的，就是沒有一事會叫我羞愧，只要凡事放膽，無論是生，是死，總叫基督在我身體上，現今也照常顯大，

Dan 10:3 I ate no desirable food, nor did meat or wine enter my mouth, nor did I anoint myself at all, until the three full weeks were completed.

Dan 10:12 And he said to me, Do not be afraid, Daniel, for from the first day that you set your heart to understand this matter and to afflict yourself before your God, your words were heard; and I have come because of your words.

O. Jesus as the Son of God lived by God—John 5:19; 6:57; 14:10.

John 5:19 Then Jesus answered and said to them, Truly, truly, I say to you, The Son can do nothing from Himself except what He sees the Father doing, for whatever that One does, these things the Son also does in like manner.

John 6:57 As the living Father has sent Me and I live because of the Father, so he who eats Me, he also shall live because of Me.

John 14:10 Do you not believe that I am in the Father and the Father is in Me? The words that I say to you I do not speak from Myself, but the Father who abides in Me does His works.

P. The New Testament believers live by the Lord and enjoy the Lord—15:5; 6:57; 14:19; 6:35; 15:11; 16:24; 17:13; 1 John 1:4.

John 15:5 I am the vine; you are the branches. He who abides in Me and I in him, he bears much fruit; for apart from Me you can do nothing.

John 6:57 As the living Father has sent Me and I live because of the Father, so he who eats Me, he also shall live because of Me.

John 14:19 Yet a little while and the world beholds Me no longer, but you behold Me; because I live, you also shall live.

John 6:35 Jesus said to them, I am the bread of life; he who comes to Me shall by no means hunger, and he who believes into Me shall by no means ever thirst.

John 15:11 These things I have spoken to you that My joy may be in you and that your joy may be made full.

John 16:24 Until now you have asked for nothing in My name; ask and you shall receive, that your joy may be made full.

John 17:13 But now I am coming to You, and these things I speak in the world that they may have My joy made full in themselves.

1 John 1:4 And these things we write that our joy may be made full.

Q. Paul lived out the Lord—Gal. 2:20; Phil. 1:19-21a.

Gal 2:20 I am crucified with Christ; and it is no longer I who live, but it is Christ who lives in me; and the life which I now live in the flesh I live in faith, the faith in the Son of God, who loved me and gave Himself up for me.

Phil 1:19 For I know that for me this will turn out to salvation through your petition and the bountiful supply of the Spirit of Jesus Christ,

Phil 1:20 According to my earnest expectation and hope that in nothing I will be put to shame, but with all boldness, as always, even now Christ will be magnified in my body, whether through life or through death.

腓 1:21 上 因為在我，活着就是基督，...

十八 召會是基督的身體，憑基督作生命活着——弗一 22 ~ 23，西三 4。

弗 1:22 將萬有服在祂的腳下，並使祂向着召會作萬有的頭；
弗 1:23 召會是祂的身體，是那在萬有中充滿萬有者的豐滿。
西 3:4 基督是我們的生命，祂顯現的時候，你們也要與祂一同顯現在榮耀裏。

十九 新耶路撒冷由生命水的河同生命樹所維持——啓二二 1 ~ 2。

啓 22:1 天使又指給我看在城內街道當中一道生命水的河，明亮如水晶，從神和羔羊的寶座流出來。
啓 22:2 在河這邊與那邊有生命樹，生產十二樣果子，每月都結出果子，樹上的葉子乃為醫治萬民。

陸 我們需要看見貫穿聖經之知識樹的線：

一 該隱是按着自己的方法，不是按着神的方法獻祭給神；他殺害了他的弟弟，並離開主的面出去——創四 3 ~ 9、16。

創 4:3 有一日，該隱從地裏的出產拿供物獻給耶和華；
創 4:4 亞伯也從他羊羣中頭生的，從羊的脂油拿供物獻上。耶和華看中了亞伯和他的供物，
創 4:5 只是看中不該隱和他的供物。該隱就大大發怒，垂下臉來。
創 4:6 耶和華對該隱說，你為什麼發怒？你為什麼垂下臉來？
創 4:7 你若行得好，豈不仰起臉來麼？你若行得不好，罪就伏在門前；他要戀慕你，但你必須管轄他。
創 4:8 該隱對他弟弟亞伯說，我們往田間去吧。二人正在田間，該隱起來打他弟弟亞伯，把他殺了。
創 4:9 耶和華對該隱說，你弟弟亞伯在那裏？他說，我不知道。我豈是看守我弟弟的麼？
創 4:16 於是該隱離開耶和華的面，去住在伊甸東邊挪得之地。

二 寧錄在主面前是個英勇的獵戶，是完全向神獨立的人，為自己建造了一個國，這國的起頭是巴別——十 8 ~ 11。

創 10:8 古實又生寧錄，他是地上最早的勇士。
創 10:9 他在耶和華面前是個英勇的獵戶，所以有話說，像寧錄在耶和華面前是個英勇的獵戶。

Phil 1:21a For to me, to live is Christ ...

R. *The church as the Body of Christ lives by Christ as life—Eph. 1:22-23; Col. 3:4.*

Eph 1:22 And He subjected all things under His feet and gave Him to be Head over all things to the church,
Eph 1:23 Which is His Body, the fullness of the One who fills all in all.
Col 3:4 When Christ our life is manifested, then you also will be manifested with Him in glory.

S. *The New Jerusalem is sustained by the river of water of life with the tree of life—Rev. 22:1-2.*

Rev 22:1 And he showed me a river of water of life, bright as crystal, proceeding out of the throne of God and of the Lamb in the middle of its street.
Rev 22:2 And on this side and on that side of the river was the tree of life, producing twelve fruits, yielding its fruit each month; and the leaves of the tree are for the healing of the nations.

VI. We need to see the line of the tree of knowledge throughout the Scriptures:

A. *Cain presented an offering to God in his own way, not in God's way; he murdered his brother and went out from the presence of the Lord—Gen. 4:3-9, 16.*

Gen 4:3 And in the course of time Cain brought an offering to Jehovah from the fruit of the ground.
Gen 4:4 And Abel also brought an offering, from the firstlings of his flock, that is, from their fat portions. And Jehovah had regard for Abel and for his offering.
Gen 4:5 But for Cain and for his offering He had no regard. And Cain became very angry, and his countenance fell.
Gen 4:6 And Jehovah said to Cain, Why are you angry, and why has your countenance fallen?
Gen 4:7 If you do well, will not your countenance be lifted up? And if you do not do well, sin is crouching at the door; and his desire is for you, but you must rule over him.
Gen 4:8 And Cain said to Abel his brother, Let us go into the field. And when they were in the field, Cain rose up against Abel his brother and slew him.
Gen 4:9 Then Jehovah said to Cain, Where is Abel your brother? And he said, I do not know. Am I my brother's keeper?
Gen 4:16 And Cain went forth from the presence of Jehovah and dwelt in the land of Nod, east of Eden.

B. *Nimrod, a mighty hunter before the Lord, was a person who was absolutely independent of God, building a kingdom for himself, and the beginning of his kingdom was Babel—10:8-11.*

Gen 10:8 And Cush begot Nimrod: He began to be a mighty one on the earth.
Gen 10:9 He was a mighty hunter before Jehovah; therefore it is said, Like Nimrod, a mighty hunter before Jehovah.

創 10:10 他國的起頭是巴別、以力、亞甲、甲尼，都在示拿地。

創 10:11 他從那地出來往亞述去，建造尼尼微、利河伯、迦拉，

三 巴別的人開了一次會議，會議的結果是為人的名建造了一座高塔，並成立了一座城作人的產業——11:3 ~ 4。

創 11:3 他們彼此商量說，來吧，我們作磚，把磚燒透。他們就拿磚當石頭，又拿石漆當灰泥。

創 11:4 他們說，來吧，我們建造一座城和一座塔，塔頂通天；我們要宣揚我們的名，免得我們分散在全地上。

四 羅得從生命線上漂離出去，因為他照自己的眼光作了揀選——13:10 ~ 13，參 14 ~ 15、18。

創 13:10 羅得舉目看見約但河的全平原，直到瑣珥，都是滋潤的；那地在耶和華毀滅所多瑪、蛾摩拉以前，如同耶和華的園子，也像埃及地。

創 13:11 於是羅得為自己選擇約但河的全平原，往東遷移；他們就彼此分離了。

創 13:12 亞伯蘭住在迦南地；羅得住平原的城邑，並且漸漸挪移帳棚，直到所多瑪。

創 13:13 所多瑪人在耶和華面前罪大惡極。

創 13:14 羅得離別亞伯蘭以後，耶和華對亞伯蘭說，從你所在的地方，舉目向東西南北觀看；

創 13:15 凡你所看見的一切地，我都要賜給你和你的後裔，直到永遠。

創 13:18 亞伯蘭就搬了帳棚，來到希伯倫幔利的橡樹那裏居住，在那裏為耶和華築了一座壇。

五 以掃為着滿足他的口腹出賣了長子的名分——25:30 ~ 34。

創 25:30 以掃對雅各說，我累昏了，求你給我一些紅湯喝。因此以掃又叫以東。

創 25:31 雅各說，你先把長子的名分賣給我吧。

創 25:32 以掃說，我現在快死了，這長子的名分對我有什麼用？

創 25:33 雅各說，你先對我起誓吧。以掃就對他起誓，把長子的名分賣給雅各。

創 25:34 於是雅各將餅和紅豆湯給了以掃，以掃喫了喝了，便起身走了。以掃就這樣輕看了他長子的名分。

六 法老背叛神，他的心向着神就剛硬了——出 5:2，七 13、22，八 15、19、32，九 34 ~ 35。

出 5:2 但法老說，耶和華是誰，要我聽祂的話，讓以色列人去？我不認識耶和華，也不讓以色列人去。

Gen 10:10 And the beginning of his kingdom was Babel and Erech and Accad and Calneh, in the land of Shinar.

Gen 10:11 From that land he went into Assyria and built Nineveh and Rehoboth-ir and Calah

C. *The people at Babel held a council, and the result was the construction of a high tower for man's name and the formation of a city for his possession—11:3-4.*

Gen 11:3 And they said to one another, Come, let us make bricks and burn them thoroughly. And they had brick for stone, and they had tar for mortar.

Gen 11:4 And they said, Come, let us build ourselves a city and a tower whose top is in the heavens; and let us make a name for ourselves, lest we be scattered over the surface of the whole earth.

D. *Lot drifted away from the line of life by making a choice according to his own sight—13:10-13, cf. vv. 14-15, 18.*

Gen 13:10 And Lot lifted up his eyes and saw the entire plain of the Jordan, that it was well watered everywhere—this was before Jehovah had destroyed Sodom and Gomorrah—like the garden of Jehovah, like the land of Egypt, as you go to Zoar.

Gen 13:11 So Lot chose for himself the entire plain of the Jordan, and Lot journeyed east; and they separated themselves from each other.

Gen 13:12 Abram dwelt in the land of Canaan, and Lot dwelt in the cities of the plain and moved his tent as far as Sodom.

Gen 13:13 Now the men of Sodom were very wicked and sinful toward Jehovah.

Gen 13:14 And Jehovah said to Abram after Lot had separated from him, Now lift up your eyes, and look from the place where you are, northward and southward and eastward and westward;

Gen 13:15 For all the land that you see I will give to you and to your seed forever.

Gen 13:18 And Abram moved his tent and came and dwelt by the oaks of Mamre, which are in Hebron, and there he built an altar to Jehovah.

E. *Esau, for the purpose of satisfying his appetite, sold his birthright—25:30-34.*

Gen 25:30 And Esau said to Jacob, Let me swallow down some of the red stew, that red stew there, for I am faint. Therefore his name was called Edom.

Gen 25:31 And Jacob said, First sell me your birthright.

Gen 25:32 And Esau said, I am now about to die. Of what use then is this birthright to me?

Gen 25:33 And Jacob said, First swear to me. And he swore to him and sold his birthright to Jacob.

Gen 25:34 And Jacob gave Esau bread and lentil stew, and he ate and drank and rose up and went away. Thus Esau despised his birthright.

F. *Pharaoh was rebellious against God, and his heart was hardened toward God—Exo. 5:2; 7:13, 22; 8:15, 19, 32; 9:34-35.*

Exo 5:2 But Pharaoh said, Who is Jehovah that I should listen to His voice to let Israel go? I do not know Jehovah, and I also will not let Israel go.

出 7:13 法老心裏剛硬，不肯聽摩西、亞倫，正如耶和華所說的。
出 7:22 埃及行法術的，也用祕咒照樣而行。法老心裏剛硬，不肯聽摩西、亞倫，正如耶和華所說的。
出 8:15 但法老見災禍鬆緩，就硬着心，不聽他們，正如耶和華所說的。
出 8:19 行法術的就對法老說，這是神的手指所作的。但法老心裏剛硬，不聽摩西、亞倫，正如耶和華所說的。
出 8:32 然而這一次法老還是硬着心，不讓百姓去。
出 9:34 法老見雨、雹和雷止住，就又犯罪，並且硬着心，他和他的臣僕都是如此。
出 9:35 法老的心剛硬，不讓以色列人去，正如耶和華藉着摩西所說的。

Exo 7:13 And Pharaoh's heart hardened, and he did not listen to them, just as Jehovah had said.
Exo 7:22 And the magicians of Egypt did the same with their secret spells; and Pharaoh's heart hardened, and he did not listen to them, just as Jehovah had said.
Exo 8:15 But when Pharaoh saw that there was respite, he hardened his heart and did not listen to them, just as Jehovah had said.
Exo 8:19 Then the magicians said to Pharaoh, This is the finger of God. But Pharaoh's heart hardened, and he did not listen to them, just as Jehovah had said.
Exo 8:32 However Pharaoh hardened his heart at this time also, and he did not let the people go. Exo 9:34 But when Pharaoh saw that the rain and the hail and the thunder had ceased, he sinned again and hardened his heart, he and his servants.
Exo 9:35 So Pharaoh's heart hardened, and he did not let the children of Israel go, just as Jehovah had spoken through Moses.

七 亞倫聽了百姓的話，就獨立行事，造了一個金像—三二 1、4、24。

G. Aaron listened to the people and acted independently to make a golden idol—32:1, 4, 24.

出 32:1 百姓見摩西遲延不下山，就大家聚集到亞倫那裏，對他說，起來，為我們造神像，可以在我們前面引路；因為領我們從埃及地上來的那人摩西，我們不知道他遭遇了什麼事。
出 32:4 亞倫從他們手裏接過來，鑄了一隻牛犢，是用雕刻的工具作成的。他們就說，以色列啊，這是領你從埃及地上來的神。
出 32:24 所以我對他們說，凡有金環的，可以摘下來，他們就給了我。我把金環扔在火中，這牛犢便出來了。

Exo 32:1 And when the people saw that Moses delayed to come down from the mountain, the people gathered against Aaron and said to him, Come, make a god for us who will go before us; for as for this Moses, the man who brought us up out of the land of Egypt, we do not know what has become of him.
Exo 32:4 And he took the gold from their hand and fashioned it with an engraving tool and made it into a molten calf; and they said, This is your god, O Israel, who brought you up out of the land of Egypt!
Exo 32:24 So I said to them, Whoever has any gold, let them tear it off; so they gave it to me, and I threw it into the fire, and this calf came out.

八 拿答和亞比戶獻『凡火』給神—利十 1 ~ 2。

H. Nadab and Abihu offered “strange fire” to God—Lev. 10:1-2.

利 10:1 亞倫的兒子拿答、亞比戶各拿自己的香爐，盛上火，加上香，在耶和華面前獻上凡火，是耶和華沒有吩咐他們的。
利 10:2 就有火從耶和華面前出來，把他們燒滅，他們就死在耶和華面前。

Lev 10:1 And Nadab and Abihu, the sons of Aaron, each took his censer, and put fire in them and laid incense on it, and they presented strange fire before Jehovah, which He had not commanded them.
Lev 10:2 And fire came out from before Jehovah and consumed them, and they died before Jehovah.

九 米利暗和亞倫反對摩西，並不是他們接觸神的結果，乃是因着他們自己的動機—民十二 1 ~ 2、9 ~ 15。

I. Miriam and Aaron were opposed to Moses, not as a result of their contacting God but because of their own motive—Num. 12:1-2, 9-15.

民 12:1 米利暗和亞倫因摩西所娶的古實女子就譏諷他（因為摩西娶了一個古實女子），
民 12:2 他們說，難道耶和華只藉着摩西說話，祂不也藉着我們說話麼？這話耶和華聽見了。
民 12:9 耶和華向他們二人發怒，就離開了。
民 12:10 雲彩從會幕上挪開了，不料，米利暗患了癩瘋，像雪那樣白。亞倫轉向米利暗，見她患了癩瘋，
民 12:11 就對摩西說，我主啊，求你不要將我們愚昧所犯的這罪，加在我們身上。
民 12:12 求你不要使她像那出母腹，肉已半爛的死胎。
民 12:13 於是摩西哀求耶和華說，神啊，求你醫治她。

Num 12:1 And Miriam and Aaron spoke against Moses because of the Cushite woman whom he had married (for he had married a Cushite woman).
Num 12:2 And they said, Has Jehovah indeed spoken only through Moses? Has He not also spoken through us? And Jehovah heard it.
Num 12:9 And the anger of Jehovah was kindled against them, and He departed.
Num 12:10 And when the cloud had departed from over the tent; there Miriam was, leprous, as white as snow. And Aaron turned toward Miriam, and there she was, leprous.
Num 12:11 And Aaron said to Moses, Oh, my lord, please do not lay this sin upon us that we have so foolishly committed.
Num 12:12 Please do not let her be like one dead, whose flesh is half consumed when he comes out of his mother's womb.
Num 12:13 And Moses cried to Jehovah, saying, Please heal her, O God, please.

民 12:14 耶和華對摩西說，她父親若吐唾沫在她臉上，她豈不蒙羞七天麼？現在要把她在營外隔離七天，然後才可以領她進來。

民 12:15 於是米利暗被隔離在營外七天。百姓沒有往前行，直到把米利暗領進來。

十 十個探子失敗，是因為他們憑着自己的眼光去看那地的形勢；他們失敗，是因倚靠自己的知識，不肯信靠主——十三 28、32 ~ 33，參 30，十四 6 ~ 9。

民 13:28 然而住那地的民強壯，城邑也堅固寬大，並且我們在那裏看見了亞納人的後代。

民 13:32 那些探子論到所窺探之地，向以色列人報惡信，說，我們所經過、窺探之地，是吞喫居民之地，我們在那裏所看見的人民都身量高大。

民 13:33 我們在那裏看見拿非利人（亞納人的子孫就是拿非利人的一支）；我們看自己就如蚱蜢一樣，他們看我們也是如此。

民 13:30 迦勒在摩西面前使百姓安靜，說，我們立刻上去得那地吧，因為我們足能得勝。

民 14:6 窺探那地的人中，嫩的兒子約書亞和耶孚尼的兒子迦勒，撕裂衣服，

民 14:7 對以色列人全會眾說，我們所經過、窺探之地是極美之地。

民 14:8 耶和華若喜悅我們，就必領我們進入那地，把那地賜給我們；那地乃是流奶與蜜之地。

民 14:9 只是你們不可背叛耶和華，也不要怕那地的民；因為他們是我們的食物。蔭庇他們的已經離開他們，有耶和華與我們同在；不要怕他們。

十一 可拉和他一黨的人攻擊神的代表權柄——十六 1 ~ 3。

民 16:1 利未的曾孫，哥轄的孫子，以斯哈的兒子可拉，和流便子孫中以利押的兒子大坍、亞比蘭，與比勒的兒子安，帶着人來；

民 16:2 他們同以色列人會眾中的二百五十個首領，就是有名望被選召到會中的人，在摩西面前起來，

民 16:3 聚集攻擊摩西、亞倫，說，你們太過分了；全會眾個個既是聖別的，耶和華也在他們中間，你們為什麼高抬自己，超過耶和華的會眾呢？

十二 掃羅獨立行動，沒有跟隨主，卻照着自己的喜好對待仇敵——撒下十五 8、11、22 ~ 23。

撒下 15:8 生擒了亞瑪力人的王亞甲，用刀滅絕亞瑪力的眾民。

Num 12:14 And Jehovah said to Moses, If her father had just spat in her face, would she not bear her shame seven days? Let her be shut up outside the camp seven days, and after that she may be brought in again.

Num 12:15 So Miriam was shut up outside the camp seven days, and the people did not set out until Miriam had been brought in again.

J. *The ten spies failed because they looked at the situation in the land by their own sight; they failed because they relied on their knowledge and refused to trust in the Lord—13:28, 32-33, cf. v. 30; 14:6-9.*

Num 13:28 However, the people who dwell in the land are strong, and the cities are fortified and very large; and we also saw the descendants of Anak there.

Num 13:32 And they brought to the children of Israel an evil report of the land which they had spied out, saying, The land, through which we have gone to spy it out, is a land that eats up its inhabitants; and all the people that we saw in it are men of great size.

Num 13:33 And there we saw the Nephilim (the descendants of Anak are part of the Nephilim); and we were like grasshoppers in our own sight, and so we were in their sight.

Num 13:30 But Caleb quieted the people before Moses and said, Let us go up at once and possess it; for we are well able to overcome it.

Num 14:6 And Joshua the son of Nun and Caleb the son of Jephunneh, who were among those who spied out the land, tore their clothes.

Num 14:7 And they spoke to the whole assembly of the children of Israel, saying, The land through which we passed to spy out is an exceedingly good land.

Num 14:8 If Jehovah is pleased with us, He will bring us into this land and give it to us; a land which flows with milk and honey.

Num 14:9 Only do not rebel against Jehovah, nor should you fear the people of the land, for they are our bread. Their protection has been removed from them, and Jehovah is with us; do not fear them.

K. *Korah and his company attacked God's deputy authority—16:1-3.*

Num 16:1 Now Korah the son of Izhar, the son of Kohath, the son of Levi, with Dathan and Abiram the sons of Eliab, and On the son of Peleth, the sons of Reuben, took men

Num 16:2 And rose up before Moses, with certain of the children of Israel, two hundred fifty leaders of the assembly, who were summoned to the meeting, well-known men.

Num 16:3 And they assembled themselves together against Moses and against Aaron, and said to them, You take too much upon yourselves, for all the assembly are holy, every one of them, and Jehovah is among them. Why then do you exalt yourselves above the congregation of Jehovah?

L. *Saul acted independently and did not follow the Lord; rather, he dealt with the enemy according to his preference—1 Sam. 15:8, 11, 22-23.*

1 Sam 15:8 And he captured Agag the king of the Amalekites alive and utterly destroyed all the people with the edge of the sword.

撒下 15:11 我立掃羅為王，我後悔了；因為他轉去不跟從我，不履
行我的話。撒母耳便甚惱怒，終夜哀求耶和華。

撒下 15:22 撒母耳說，耶和華喜悅燔祭和平安祭，豈如喜悅人聽從
祂的話呢？看哪，聽從勝於獻祭；聽命勝於公羊的脂肪。

撒下 15:23 悖逆與行邪術的罪相等；頑梗與拜虛神和家神相同。你
既厭棄耶和華的話，耶和華也厭棄你作王。

十三 押沙龍背叛他的父親大衛王—撒下 十五 10 ~ 13。

撒下 15:10 押沙龍打發探子到以色列各支派，說，你們一聽見角聲
就說，押沙龍在希伯倫作王了。

撒下 15:11 有二百人應邀從耶路撒冷與押沙龍同去，都是單單純純
去的，並不知道什麼事。

撒下 15:12 押沙龍獻祭的時候，打發人去將大衛的謀士基羅人亞希
多弗，從他本城基羅請了來。於是叛逆之勢甚強，隨從押
沙龍的人民，日漸增多。

撒下 15:13 有報信的人來見大衛，說，以色列人的心都歸向押沙龍了。

十四 亞哈是個壞王，他娶了耶洗別為妻，耶洗別是個 屬魔鬼拜偶像的女人；她為巴力造了一座廟，巴 力乃是當時最有名的偶像—王上十六 30 ~ 32。

王上 16:30 暗利的兒子亞哈，行耶和華眼中看為惡的事，比他以前
的諸王更甚。

王上 16:31 他行在尼八的兒子耶羅波安的罪中，還以為輕，又娶了
西頓人的王謁巴力的女兒耶洗別為妻，去事奉敬拜巴力，

王上 16:32 在撒瑪利亞建造巴力的廟，在廟裏為巴力立了壇。

十五 祭司長和經學家知道聖經的字句，卻 不認識聖經的生命—太二 4 ~ 6。

太 2:4 他就召集了所有的祭司長和民間的經學家，向他們查問，
基督當生在何處。

太 2:5 他們對他說，在猶太的伯利恆，因為藉着申言者所記的是這樣：

太 2:6 "猶太地的伯利恆啊！你在猶太的首領中，絕不是最小的，
因為有一位掌權者要從你出來，牧養我民以色列。"

十六 尼哥底母尋求知識，但他所需要的是 新生命—約三 1 ~ 3。

約 3:1 但有一個法利賽人，名叫尼哥底母，是猶太人的官。

約 3:2 這人夜裏來到耶穌那裏，對祂說，拉比，我們知道你是從
神那裏來作教師的，因為你所行的這些神跡，若沒有神同
在，無人能行。

1 Sam 15:11 I repent that I made Saul king, for he has turned back from following Me and has not fulfilled My
words. And Samuel was angry, and he cried to Jehovah all night long.

1 Sam 15:22 And Samuel said, / Does Jehovah delight in burnt offerings and sacrifices / As much as in obeying the
voice of Jehovah? / Behold, to obey is better than sacrifice, / And to heed, than the fat of rams.

1 Sam 15:23 For rebellion is like the sin of divination, / And insubordination is like idolatry and teraphim. /
Because you have rejected the word of Jehovah, / He has also rejected you from being king.

M. Absalom rebelled against his father, King David—2 Sam. 15:10-13.

2 Sam 15:10 But Absalom sent spies throughout all the tribes of Israel, saying, When you hear the sound of the
trumpet, you shall say, Absalom is king in Hebron.

2 Sam 15:11 And with Absalom there went two hundred men from Jerusalem, who had been called and went
innocently; they did not know anything.

2 Sam 15:12 And while he was offering the sacrifices, Absalom sent for Ahithophel the Gilonite, a counselor of
David, from his city Giloh. And the conspiracy gained strength, and the people with Absalom increased
continually.

2 Sam 15:13 Then a messenger came to David, saying, The hearts of the men of Israel have gone after Absalom.

N. Ahab was an evil king who married Jezebel, a devilish and idolatrous woman, and built a temple for Baal, the most famous idol of the time—1 Kings 16:30-32.

1 Kings 16:30 And Ahab the son of Omri did what was evil in the sight of Jehovah, more than all who were before
him.

1 Kings 16:31 And as if it were a light thing for him to walk in the sins of Jeroboam the son of Nebat, he took as
his wife Jezebel the daughter of Ethbaal the king of the Sidonians; and he went and served Baal and
worshipped him.

1 Kings 16:32 And he raised up an altar to Baal in the house of Baal, which he had built in Samaria.

O. The chief priests and the scribes knew the letter of the Bible but not the life of the Bible—Matt. 2:4-6.

Matt 2:4 And gathering together all the chief priests and scribes of the people, he inquired of them where the
Christ was to be born.

Matt 2:5 And they said to him, In Bethlehem of Judea, for so it is written through the prophet:

Matt 2:6 "And you, Bethlehem, land of Judah, by no means are you the least among the princes of Judah; for out
of you shall come forth a Ruler, One who will shepherd My people Israel."

P. Nicodemus was seeking knowledge, but what he needed was a new life—John 3:1-3.

John 3:1 But there was a man of the Pharisees named Nicodemus, a ruler of the Jews.

John 3:2 This one came to Him by night and said to Him, Rabbi, we know that You have come from God as a
teacher, for no one can do these signs that You do unless God is with him.

約 3:3 耶穌回答說，我實實在在地告訴你，人若不重生，就不能見神的國。

John 3:3 Jesus answered and said to him, Truly, truly, I say to you, Unless one is born anew, he cannot see the kingdom of God.

十七 猶太宗教徒查考聖經，因他們以為其中有永遠的生命，卻不肯為着這生命到主這裏來—五 39 ~ 40。

Q. The Jewish religionists searched the Scriptures thinking that in them they had eternal life, yet they would not come to the Lord for that very life—5:39-40.

約 5:39 你們查考聖經，因你們以為其中有永遠的生命，為我作見證的就是這經。

John 5:39 You search the Scriptures, because you think that in them you have eternal life; and it is these that testify concerning Me.

約 5:40 然而你們不肯到我這裏來得生命。

John 5:40 Yet you are not willing to come to Me that you may have life.

十八 經學家和法利賽人持守律法的知識，卻仍在罪的奴役之下—八 5、9、34。

R. The scribes and Pharisees held the knowledge of the law but were still under the slavery of sin—8:5, 9, 34.

約 8:5 摩西在律法上吩咐我們，把這樣的婦人用石頭打死，這樣，你怎麼說？

John 8:5 Now in the law, Moses commanded us to stone such women. What then do You say?

約 8:9 他們聽見了，就從老的開始，一個一個地出去了；只剩下耶穌一人，還有那婦人仍然站在當中。

John 8:9 And when they heard that, they went out one by one, beginning with the older ones. And Jesus was left alone, and the woman stood where she was, in the midst.

約 8:34 耶穌回答他們說，我實實在在地告訴你們，凡犯罪的，就是罪的奴僕。

John 8:34 Jesus answered them, Truly, truly, I say to you, Everyone who commits sin is a slave of sin.

十九 那些與主在一起的門徒看見一個生來瞎眼的人，那時他們還是持守着宗教傳統的知識—九 1 ~ 3。

S. The disciples who were with the Lord still held the traditional knowledge of religion when they saw a man blind from birth—9:1-3.

約 9:1 耶穌經過的時候，看見一個生來瞎眼的人。

John 9:1 And as He passed by, He saw a man blind from birth.

約 9:2 門徒問耶穌說，拉比，是誰犯了罪，叫這人生來就瞎眼？是這人，還是他父母？

John 9:2 And His disciples asked Him, saying, Rabbi, who sinned, this man or his parents, that he would be born blind?

約 9:3 耶穌回答說，不是這人犯了罪，也不是他父母犯了罪，乃是要在他身上顯明神的作為。

John 9:3 Jesus answered, Neither has this man sinned nor his parents, but he was born so, that the works of God might be manifested in him.

二十 馬大完全在知識線上，持守有關末日復活之正統教訓的知識—十一 23 ~ 25。

T. Martha was occupied with the line of knowledge, holding the knowledge of the sound teachings regarding the resurrection in the last day—11:23-25.

約 11:23 耶穌對她說，你兄弟必然復活。

John 11:23 Jesus said to her, Your brother will rise again.

約 11:24 馬大說，我知道在末日復活的時候，他必復活。

John 11:24 Martha said to Him, I know that he will rise again in the resurrection in the last day.

約 11:25 耶穌對她說，我是復活，我是生命；信入我的人，雖然死了，也必復活；

John 11:25 Jesus said to her, I am the resurrection and the life; he who believes into Me, even if he should die, shall live;

二一 彼得剛從天上的父得了啓示，立刻就轉到他的心思裏，而且被撒但利用，阻撓主去釘十字架—太十六 17、21 ~ 23。

U. Peter, after receiving the revelation from the heavenly Father, turned to his mind and was utilized by Satan to frustrate the Lord from going to the cross—Matt. 16:17, 21-23.

太 16:17 耶穌回答他說，西門巴約拿，你是有福的，因為不是血肉之人啓示了你，乃是我在諸天之上的父啓示了你。
太 16:21 從那時候，耶穌才指示祂的門徒，祂必須往耶路撒冷去，受長老、祭司長和經學家許多的苦，並且被殺，第三日復活。
太 16:22 彼得就拉祂到一邊，責勸祂說，主啊，神眷憐你，這事絕不會臨到你。
太 16:23 祂卻轉過來，對彼得說，撒但，退我後面去吧！你是絆跌我的，因為你不思念神的事，只思念人的事。

二二 猶大總是充滿了錢的思想，就將自己向魔鬼敞開，以三十錠銀子出賣了主——約十二4～6，十三2、27，太二六15，二七5。

約 12:4 祂門徒中的一個，就是那將要出賣耶穌的加略人猶大說，
約 12:5 這香膏為什麼不賣三百銀幣分給窮人？
約 12:6 他說這話，不是因他顧念窮人，乃因他是個賊，又帶着錢囊，常取其中所存的。
約 13:2 喫晚飯的時候，魔鬼已將出賣耶穌的意思，放在西門的兒子加略人猶大心裏。
約 13:27 他拿了那點餅以後，撒但就進入他裏面。耶穌便對他說，你所要作的快作吧。
太 26:15 我把祂交給你們，你們願意給我什麼？他們就稱給他三十錠銀子。
太 27:5 他就把那些銀錠丟在殿裏，離開，出去吊死了。

二三 不信的猶太人遵守律法，並且按着律法將主耶穌定了死罪——約十九7。

約 19:7 猶太人回答說，我們有律法，按那律法祂是該死的，因祂自命為神的兒子。

二四 大數的掃羅是個拔尖的宗教徒，逼迫召會，直到神將祂的兒子啓示在他裏面——加一13～16，二20。

加 1:13 你們聽過我從前在猶太教中所行的事，怎樣極力逼迫神的召會，並損毀神的召會。
加 1:14 我又在猶太教中，比我本族許多同歲的人更有長進，為我祖宗的傳統格外熱心。
加 1:15 然而那把我從母腹裏分別出來，又藉着祂的恩典呼召我的神，
加 1:16 既然樂意將祂兒子啓示在我裏面，叫我把祂當作福音傳在外邦人中，我就即刻沒有與血肉之人商量，
加 2:20 我已經與基督同釘十字架；現在活着的，不再是我，乃是基督在我裏面活着；並且我如今在肉身裏所活的生命，是我在神兒子的信裏，與祂聯結所活的，祂是愛我，為我捨了自己。

Matt 16:17 And Jesus answered and said to him, Blessed are you, Simon Barjona, because flesh and blood has not revealed this to you, but My Father who is in the heavens.
Matt 16:21 From that time Jesus began to show to His disciples that He must go to Jerusalem and suffer many things from the elders and chief priests and scribes and be killed and on the third day be raised.
Matt 16:22 And Peter took Him aside and began to rebuke Him, saying, God be merciful to You, Lord! This shall by no means happen to You!
Matt 16:23 But He turned and said to Peter, Get behind Me, Satan! You are a stumbling block to Me, for you are not setting your mind on the things of God, but on the things of men.

V. Judas, who was always occupied with thoughts of money, opened himself to the devil and betrayed the Lord for thirty pieces of silver—John 12:4-6; 13:2, 27; Matt. 26:15; 27:5.

John 12:4 But Judas Iscariot, one of His disciples, who was about to betray Him, said,
John 12:5 Why was this ointment not sold for three hundred denarii and given to the poor?
John 12:6 But he said this not because it mattered to him concerning the poor, but because he was a thief, and holding the purse, carried off what was put into it.
John 13:2 And while supper was taking place, the devil having already put into the heart of Judas Iscariot, the son of Simon, that he should betray Him,
John 13:27 And at that moment, after the morsel, Satan entered into him. Jesus therefore said to him, What you do, do quickly.
Matt 26:15 And said, What are you willing to give me, and I will deliver Him to you? And they weighed out to him thirty pieces of silver.
Matt 27:5 And he threw the pieces of silver into the temple and departed, and he went away and hanged himself.

W. The unbelieving Jews kept their law and sentenced the Lord Jesus to death according to it—John 19:7.

John 19:7 The Jews answered him, We have a law, and according to that law He ought to die because He made Himself the Son of God.

X. Saul of Tarsus, a foremost religionist, persecuted the church until God revealed His Son in him—Gal. 1:13-16; 2:20.

Gal 1:13 For you have heard of my manner of life formerly in Judaism, that I persecuted the church of God excessively and ravaged it.
Gal 1:14 And I advanced in Judaism beyond many contemporaries in my race, being more abundantly a zealot for the traditions of my fathers.
Gal 1:15 But when it pleased God, who set me apart from my mother's womb and called me through His grace,
Gal 1:16 To reveal His Son in me that I might announce Him as the gospel among the Gentiles, immediately I did not confer with flesh and blood,
Gal 2:20 I am crucified with Christ; and it is no longer I who live, but it is Christ who lives in me; and the life which I now live in the flesh I live in faith, the faith in the Son of God, who loved me and gave Himself up for me.

二五 哥林多信徒在知識上樣樣富足，但他們自高自大，在基督裏仍是嬰孩—林前一 5，八 1，三 1。

林前 1:5 因為你們在基督裏，在一切的發表和知識上，樣樣都得以富足，

林前 8:1 關於祭偶像之物，我們曉得我們都有知識。知識是叫人自高自大，惟有愛建造人。

林前 3:1 弟兄們，我從前對你們說話，不能把你們當作屬靈的，只能當作屬肉的，當作在基督裏的嬰孩。

二六 智慧派的哲學把許多信徒從享受基督作他們的生命岔開，而把他們破壞了—西二 8，參 6。

西 2:8 你們要謹慎，恐怕有人用他的哲學，和虛空的欺騙，照着人的傳統，照着世上的蒙學，不照着基督，把你們擄去；

西 2:6 你們既然接受了基督，就是主耶穌，

二七 召會中持異議的人造成分立和絆跌的事，違反神經綸的教訓—羅十六 17，提前一 4。

羅 16:17 弟兄們，那些造成分立和絆跌之事，違反你們所學之教訓的人，我懇求你們要留意，並要避開他們。

提前 1:4 也不可注意虛構無稽之事，和無窮的家譜；這等事只引起辯論，對於神在信仰裏的經綸並無助益。

二八 巴蘭的教訓、尼哥拉党的教訓和耶洗別的教訓，使初期的召會受到欺騙，偏離了喫主和同主坐席—啓二 14 ~ 15、20、24、7、17，三 20。

啓 2:14 然而有幾件事我要責備你，因為在你那裏，有人持守巴蘭的教訓；這巴蘭曾教導巴勒，將絆腳石放在以色列子孫面前，叫他們喫祭偶像之物，並且行淫亂。

啓 2:15 你那裏也有人照樣持守尼哥拉党的教訓。

啓 2:20 然而有一件事我要責備你，就是你容讓那自稱是女申言者的婦人耶洗別教導我的奴僕，引誘他們行淫亂，並喫祭偶像之物。

啓 2:24 至於你們推雅推喇其餘的人，就是一切不持有那教訓，不明白他們所謂撒但深奧之事的人，我告訴你們，我不將別的重擔放在你們身上。

啓 2:7 那靈向眾召會所說的話，凡有耳的，就應當聽。得勝的，我必將神樂園中生命樹的果子賜給他喫。

啓 2:17 那靈向眾召會所說的話，凡有耳的，就應當聽。得勝的，我必將那隱藏的嗎哪賜給他，並賜他一塊白石，上面寫着新名，除了那領受的以外，沒有人認識。

Y. *The Corinthian believers were enriched in all knowledge but were puffed up and still infants in Christ—1 Cor. 1:5; 8:1; 3:1.*

1 Cor 1:5 That in everything you were enriched in Him, in all utterance and all knowledge,

1 Cor 8:1 Now concerning things sacrificed to idols, we know that we all have knowledge. Knowledge puffs up, but love builds up.

1 Cor 3:1 And I, brothers, was not able to speak to you as to spiritual men, but as to fleshy, as to infants in Christ.

Z. *The Gnostic philosophy distracted and spoiled many believers from enjoying Christ as their life—Col. 2:8, cf. v. 6.*

Col 2:8 Beware that no one carries you off as spoil through his philosophy and empty deceit, according to the tradition of men, according to the elements of the world, and not according to Christ;

Col 2:6 As therefore you have received the Christ, Jesus the Lord, walk in Him,

AA. *The dissenters in the church make divisions and causes of stumbling contrary to the teaching of God's economy—Rom. 16:17; 1 Tim. 1:4.*

Rom 16:17 Now I exhort you, brothers, to mark those who make divisions and causes of stumbling contrary to the teaching which you have learned, and turn away from them.

1 Tim 1:4 Nor to give heed to myths and unending genealogies, which produce questionings rather than God's economy, which is in faith.

BB. *The teaching of Balaam, the teaching of the Nicolaitans, and the teaching of Jezebel deceived the early churches, who turned away from the eating of and feasting with the Lord—Rev. 2:14-15, 20, 24, 7, 17; 3:20.*

Rev 2:14 But I have a few things against you, that you have some there who hold the teaching of Balaam, who taught Balak to put a stumbling block before the sons of Israel, to eat idol sacrifices and to commit fornication.

Rev 2:15 In the same way you also have some who hold in like manner the teaching of the Nicolaitans.

Rev 2:20 But I have something against you, that you tolerate the woman Jezebel, she who calls herself a prophetess and teaches and leads My slaves astray to commit fornication and to eat idol sacrifices.

Rev 2:24 But I say to you—the rest in Thyatira, as many as do not have this teaching, who have not known the deep things of Satan, as they say—I put no other burden upon you;

Rev 2:7 He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches. To him who overcomes, to him I will give to eat of the tree of life, which is in the Paradise of God.

Rev 2:17 He who has an ear, let him hear what the Spirit says to the churches. To him who overcomes, to him I will give of the hidden manna, and to him I will give a white stone, and upon the stone a new name written, which no one knows except he who receives it.

啓 3:20 看哪，我站在門外叩門；若有聽見我聲音就開門的，我要進到他那裏，我與他，他與我要一同坐席。

Rev 3:20 Behold, I stand at the door and knock; if anyone hears My voice and opens the door, then I will come in to him and dine with him and he with Me.

二九 敵基督是不法的人，滅亡之子；他是知識線上的巨人，他的定命是和撒但，死亡的源頭，一同被扔在火湖裏—十三 5 ~ 8，帖後二 3 ~ 4，啓十九 20，二十 10。

CC. Antichrist will be the man of lawlessness, the son of perdition; he will be the giant on the line of knowledge, and his destiny is to be cast into the lake of fire with Satan, the source of death—13:5-8; 2 Thes. 2:3-4; Rev. 19:20; 20:10.

啓 13:5 那龍又給他說誇大、褻瀆話的口，並給他權柄，可以任意而行四十二個月。

Rev 13:5 And there was given to him a mouth speaking great things and blasphemies, and authority was given to him to act for forty-two months.

啓 13:6 獸就開口向神說褻瀆的話，褻瀆神的名、並祂的帳幕、以及那些住在天上的。

Rev 13:6 And he opened his mouth for blasphemies against God, to blaspheme His name and His tabernacle, which tabernacle in heaven.

啓 13:7 又給獸允許與聖徒爭戰，並且勝過他們，也給他權柄制伏各支派、各民族、各方言、各邦國。

Rev 13:7 And permission was given to him to make war with the saints and to overcome them; and authority was given to him over every tribe and people and tongue and nation.

啓 13:8 凡住在地上，名字沒有記在從創世以來被殺之羔羊生命冊上的人，都要拜牠。

Rev 13:8 And all those dwelling on the earth will worship him, everyone whose name is not written in the book of life of the Lamb who was slain from the foundation of the world.

帖後 2:3 不要讓任何人用任何方法誘騙你們；因為那日子以前，必有背道的事先來，並有那不法的人，就是滅亡之子，顯露出來；

2 Thes 2:3 Let no one deceive you in any way, because it will not come unless the apostasy comes first and the man of lawlessness is revealed, the son of perdition,

帖後 2:4 他是那敵對、且高抬自己超過一切稱為神，或受人敬拜者的，甚至坐在神的殿裏，展示自己，說他就是神。

2 Thes 2:4 Who opposes and exalts himself above all that is called God or an object of worship, so that he sits in the temple of God, setting himself forth, saying that he is God.

啓 19:20 那獸被擒拿，那在獸面前曾行奇事，藉此迷惑受獸印記，並拜獸像之人的假申言者，也與獸同被擒拿。他們兩個就活活地被扔在燒着硫磺的火湖裏。

Rev 19:20 And the beast was seized, and with him the false prophet, who in his presence had done the signs by which he deceived those who received the mark of the beast and those who worshipped his image. These two were cast alive into the lake of fire, which burns with brimstone.

啓 20:10 那迷惑他們的魔鬼，被扔在硫磺火湖裏，也就是獸和假申言者所在的地方；他們必晝夜受痛苦，直到永永遠遠。

Rev 20:10 And the devil, who deceived them, was cast into the lake of fire and brimstone, where also the beast and the false prophet were; and they will be tormented day and night forever and ever.

三十 『那字句殺死人，那靈卻叫人活』—林後三 6 下：

DD. “The letter kills, but the Spirit gives life”—2 Cor. 3:6b:

林後 3:6 下 …因為那字句殺死人，那靈卻叫人活。

2 Cor 3:6b ... for the letter kills, but the Spirit gives life.

1 死字句的聖經屬於知識樹，是殺死人的，但那靈屬於生命樹，是賜人生命的。

1. The Bible in dead letters, which belongs to the tree of knowledge, kills, but the Spirit, who belongs to the tree of life, gives life.

2 在知識線之外，還有生命線（參申三十 19 ~ 20）；為這生命的選擇讚美主！

2. Besides the line of knowledge there is the line of life (cf. Deut. 30:19-20); praise the Lord for the choice of life!

申 30:19 我今日呼喚天地向你們作證；我將生命與死亡，祝福與咒詛，陳明在你面前，所以你要揀選生命，使你和你的後裔都得存活；

Deut 30:19 I call heaven and earth to witness against you today: I have set before you life and death, blessing and curse; therefore choose life that you and your seed may live,

申 30:20 且愛耶和華你的神，聽從祂的話，緊聯於祂，因為祂是你的生命，你的日子長久也在乎祂。這樣，你就可以在耶和華向你列祖亞伯拉罕、以撒、雅各起誓要賜給他們的地上居住。

Deut 30:20 In loving Jehovah your God by listening to His voice and holding fast to Him; for He is your life and the length of your days, that you may dwell upon the land which Jehovah swore to your fathers, to Abraham, to Isaac, and to Jacob, to give them.